



VALDAS BENKUNSKAS,

**Vilniaus miesto meras /
Mayor of Vilnius**

*Mieli konkurso dalyviai ir svečiai,
muzika turi stebuklingą galią sujungti tautas, skirtingas kartas ir net laikmečius. Jūsų muzikoje Vilnius atgimsta kaip Lietuvos Jeruzalė, daugiakultūrė ir atvira bei tolerantiška sostinė.*

Organizuodami šį konkursą bei dalyvaudami jame Jūs dalinatės ne tik muzika, bet ir joje slypinčia gilia žydų kultūra, autentiška kalba, savita pasaulėžiūra. Visa tai buvo, yra ir bus svarbios Vilniaus identiteto dalys.

Dėkoju, kad trečiąjį Tarptautinį Nechamos Lifšicaitės vokalistų konkursą šiemet dedikavote 700-ajam Vilniaus jubiliejui. Tai, kad mūsų mieste tebeaidi šios pasaulinio garso jidiš dainininkės palikimas, yra be galo prasmingas Jūsų visų indėlis į miesto kultūrą ir istorinę atmintį.

Tegu Vilnius visada išlieka menams bei kūrybai įkvepiančiu miestu, kuris užaugina ir įgalina skleisti žydų vokalines muzikos talentus!

Dear contestants and guests,

Music has the magical power to unite nations, different generations and even eras. In your music Vilnius is reborn as the Jerusalem of Lithuania, a multicultural and open and tolerant capital.

By organizing this competition and participating in it, you are sharing not only the music, but also the deep Jewish culture, authentic language and unique worldview hidden in it. All these were, are and will be important parts of the identity of Vilnius.

Thank you for dedicating the third Nechama Lifshitz International Vocal Competition this year to the 700th anniversary of Vilnius. The fact that the legacy of this world-famous Yiddish singer still resonates in our city is an extremely meaningful contribution for all of you to the city's culture and historical memory.

May Vilnius always remain an inspiring city for arts and creativity, which nurtures and enables Jewish vocal music talents to spread!